

GLOSSARIO ITALIANO-INGLESE

A	A
Accendere un mutuo	Arrange (to) a mortgage
Accordare una proroga di pagamento	Grant an extension of payment (to)
Acquistare / comprare	Purchase (to)
Acquisti	Purchasing
Addebitare	Debit (to)
Addebito	Direct debit transaction
Addebito / debito	Debit
Adempiere	Fulfil (to)
Adempimento	Honour
Agente di borsa / agente di cambio	Stockbroker / broker
Al tasso di cambio corrente	At the current rate of exchange
Alleggerimento quantitativo (indica la creazione di moneta da parte della banca centrale e la sua iniezione, con operazioni di mercato aperto, nel sistema finanziario ed economico. È il processo attraverso il quale un istituto monetario aumenta la base monetaria attraverso la stampa di nuova moneta)	Quantitative easing
Amministratore delegato	Managing Director, MD (UK) / Chief Executive Officer, CEO (US)
Apertura di un credito documentario	Opening a letter of credit
Aprire un conto	Open an account (to)
Assegno	Cheque
Assegno estinto	Cancelled cheque
Assegno a vuoto	Worthless cheque
Assegno bancario	Bank draft
Assegno bloccato	Stopped cheque
Assegno postdatato	Post-dated cheque
Assegno respinto	Returned cheque
Assegno scoperto	Bounced / dud cheque
Assicurazione	Insurance
Assunzione di prestito/prestito (ricevuto)	Borrowing
Attivi / disponibilità finanziaria / risorse finanziarie	Assets (pl.)
Avallare	Guarantee (to)
Avallo / garanzia	Guarantee
Avere corso legale	Be legal tender (to)
Azione	Share
Azioni ad interesse variabile	Equities
Azione ordinaria	Ordinary share
Azione preferenziale / azione privilegiata	Preferred Stock
Azione senza il diritto di voto	'A' share
Azionista	Shareholder / stockholder
B	B
Banca	Bank
Banca avisante / banca notificatrice	Advising bank
Banca centrale	Central bank

Banca Centrale Europea (BCE)	European Central Bank (ECB)
Banca commerciale	Commercial bank / retail bank / high street bank
Banca confermante	Confirming bank
Banca d'affari	Merchant bank
Banca di investimento	Investment bank
Banca emittente	Issuing bank
Banca estera	Overseas bank / foreign bank
Banca Mondiale	The World Bank
Banca offshore	Offshore bank
Banca rimborsante	Reimbursing bank
Bancario / impiegato di banca	Bank clerk / bank teller
Bancarotta / fallimento	Bankruptcy
Banchiere	Banker
Bancomat / sportello automatico	ATM (Automated teller machine) / cashpoint / cash dispenser / cash machine
Banconota	Banknote
Banda / striscia magnetica	Magnetic strip
Bene / risorsa	Asset
Beneficiario	Beneficiary / payee
Bolla	Bubble
Bonifico bancario	Bank transfer
BOT (Buono Ordinario del Tesoro)	Treasury bill / treasury bond
Broker / intermediario / mediatore	Stockbroker / broker
C	C
Cambiale	Bill of exchange
Cambio	Exchange
Cambio estero	Foreign exchange
Cancellare un debito	Write off (to)
Capitale di rischio	Venture capital
Carta	Card
Carta bancomat	Cash card / cashpoint card
Carta di addebito	Debit card
Carta di credito	Credit card
Carta di garanzia per assegni	Cheque guarantee card
Cassa continua	Night safe
Cassa di risparmio	Savings bank
Cassiere	Cashier
CE (l'unione europea)	EU (European Union)
Chiave / importante	Key
Cifra	Figure
Cima / raggiungere l'acme	Peak / a high
Cliente	Customer / client
Codice di avviamento bancario (CAB)	Bank sort code
Codice PIN	PIN (Personal Identification Number)
Commissione / mandato / provvigione	Commission
Commissione bancaria / onere bancario / spesa bancaria	Bank charge
Compratore / acquirente	Buyer
Concedere	Grant (to)

Consiglio di amministrazione	Board of directors
Consulente	Adviser / advisor
Consulente bancario	Personal banker
Consulente per gli investimenti	Investment adviser
Contabilità	Accounting
Contante / denaro	Cash
Conto	Account
Conto bancario	Bank account
Conto congiunto	Joint account
Conto corrente	Current account
Conto di valuta estera / conto valutario	Foreign currency account
Conto scoperto / "in rosso"	Overdrawn account / in the red
Corso del cambio	Rate of exchange
Costo / spesa / prezzo	Cost
Credito / fido	Credit
Credito a breve termine	Short-term credit
Credito a tasso / interessi zero	Interest-free credit
Credito contro documenti / credito documentario	Documentary credit
Crescita	Growth
D	D
Data / termine	Date
Data di pagamento	Payment date
Data di scadenza	Expiry date / maturity date
Debito	Debt
Debitore	Debtor
Deflazione / disinflazione	Deflation
Deposito / acconto / caparra / versamento (denaro)	Deposit
Deposito bancario	Bank deposit
Di lunga durata	Long-term
Direttore di banca	Bank manager
Disoccupazione	Unemployment
Dividendo	Dividend
Divisa estera / valuta estera / moneta straniera	Foreign currency
Dogana	Customs
Domanda ('domanda e offerta')	Demand
Domanda / richiesta	Application
E	E
Effettuare un pagamento	Make a payment (to)
Emettere	Issue (to)
Emissione allo scoperto non autorizzato	Unauthorized overdraft
Entrata (incasso) / reddito	Income / revenue
Esportatore	Exporter
Esportazione	Export
Essere debitore / dovere	Owe (to)
Estinguere (debito)	Settle (to)
Estinguere (debito, mutuo)	Pay off (to)
Estratto conto	Bank statement
Esubero	Redundant
Eurocheque	Eurocheque

F	F
Fabbrica	Factory
Fare la fila / mettersi in fila	Queue (to) (UK) / get in line (to) (US)
Fare un versamento	Credit an account (to)
Fattura	Invoice
Fatturato	Turnover / total sales revenue
Federal Reserve	Federal Reserve / The Federal Reserve System / The Fed
Fido / possibilità di scoperto di conto	Authorized overdraft
Fila di persone	Queue (UK) / line (US)
Filiale di una banca	Branch of a bank
Finanza	Finance
Firma	Signature
Fiscale	Fiscal
Flusso di cassa	Cash flow
Fluttuare	Fluctuate (to)
FMI (Fondo Monetario Internazionale)	IMF (International Monetary Fund)
Fondo	Fund
Fondo comune d'investimento	Unit trusts (UK) / Mutual funds (US)
Fondo commune indicizzato	Tracker Fund / Index Fund
Fondo di copertura	Hedge Fund
Frode	Fraud
Furto	Theft
Fusione	Merger
Futures (contratti a termini e a premio su merci o titoli per garantirsi da future oscillazioni dei prezzi)	Futures
G	G
G-20	G-20 (the group of twenty finance ministers and Central Bank Governors from Argentina, Australia, Brazil, Canada, China, France, Germany, India, Indonesia, Italy, Japan, Mexico, Russia, Saudi Arabia, South Africa, South Korea, Turkey, the UK, the USA, and the European Union).
Guadagnare	Earn (to)
Guadagno / entrate	Earnings (pl.)
Guadagno / profitto	Profit
Guadagno inatteso	Windfall
I	I
I paesi dove l'euro è la valuta in corso	Eurozone / Euroland
Impiegati ufficio cambio	Foreign exchange staff
Impiego	Employment
Importatore	Importer
Importazione	Import
Importo / somma / ammontare	Amount
Importo da saldare	Outstanding amount
Imprenditore	Entrepreneur
In sofferenza (cambiale, assegno)	Outstanding

Incassare	Cash (to) / collect (to)
Incasso	Encashment
Incasso tramite addebitamento	Direct debit
Indebitato	In debt
Insolvente	Insolvent
Insolvenza	Bad debt
Interesse	Interest
Interesse fisso	Fixed interest
Internet banking	Internet banking
Intestatario	Holder
Investimento	Investment
Investitore	Investor
IVA (Imposta sul Valore Aggiunto)	VAT (Value Added Tax)
L	L
Lavoro / impiego	Job / occupation
Lettera di credito (L/C)	Letter of credit (L/C)
Lettera di credito commerciale	Commercial letter of credit
Lettera di credito confermata	Confirmed letter of credit
Lettera di credito documentaria	Documentary letter of credit
Lettera di credito in bianco / lettera di credito semplice	Clean letter of credit
Lettera di credito irrevocabile	Irrevocable letter of credit
Lettera di credito pagabile in ... giorni	Letter of credit payable at ... days
Lettera di credito revocabile	Revocable letter of credit
Lettera di credito stand-by	Stand-by letter of credit
Libretto degli assegni	Cheque-book
Libretto dei risparmi	Deposit account
Libretto per versamenti	Paying-in book
Limite di credito	Credit limit
Liquidatore / curatore	Receiver / the official receiver / liquidator
Liquidazione / amministrazione controllata	Liquidation / receivership / winding up
Liquidazione / saldo	Settlement
Livello minimo	Trough / a low
Lordo	Gross / before tax
M	M
Mandato di pagamento	Voucher
Marginale	Marginal
Matrice	Counterfoil / cheque stub
Mercato azionario	Stock market
Metodo di pagamento	Method of payment
Miliardo	Billion
Modifica / correzione / variazione	Amendment
Modifica di una lettera di credito	Amendment of a letter of credit
Modulo da riempire	Form
Moneta	Coin
Monetaria	Monetary
Mutuante / prestatore	Lender
Mutuo bancario	Bank loan
Mutuo ipotecario	Mortgage / home loan

N	N
Negoziato / trattativa	Negotiation
Netto	Net / after tax
Numero di conto	Account number
NUU (Norme e Usi Uniformi relativi ai crediti documentari)	UCP (Uniform Customs and Practices for Documentary Credits)
O	O
Obbligazione	Debenture stock
Obbligazione / titolo	Stock
Obbligazione al portatore	Bearer bond
Obbligazione convertibile	Convertible debenture stock
Offerta ('domanda e offerta')	Supply
Offerta	Offer
Offerta di assorbimento	Takeover bid
OPA (Offerta Pubblica di Acquisto)	
Offerta Pubblica Iniziale (IPO)	IPO (Initial Public Offering) Flotation
Online banking	Online banking
Onorare	Honour (to)
Onorare una tratta	Honour a draft (to)
Operazione / transazione	Transaction
Ordine permanente	Standing order
P	P
Pagamento	Payment
Pagamento a forfait	Lump sum payment
Pagamento a rate / pagamento rateale	Payment by instalments
Pagamento degli interessi	Payment of interest
Pagamento via SWIFT / tramite bonifico bancario	Payment by SWIFT/ T/T
Pagare a vista	Pay at sight (to)
Pagato	Paid
Pagatore	Payer
Percentuale	Percentage
Perdita	Loss
Personale	Personnel / staff
Piazza di pagamento	Place of payment
Piccole e medie imprese	SME (Small and Medium-sized Enterprises)
Politica	Policy
Portafoglio	Portfolio
Possedere / avere in proprietà	Own (to)
Prelevare	Withdraw (to) / make a withdrawal (to) / take money out (to) / debit an account (to)
Prelievo	Withdrawal
Prendere in prestito	Borrow (to)
Presidente	Chairman
Prestare / dare in prestito	Lend (to)
Prestito	Loan / personal loan
Prodotto interno lordo	GDP (Gross Domestic Product)
Prodotto nazionale lordo	GNP (Gross National Product)
Produzione	Production

Profitto	Gain
Proprietario	Owner
Proroga	Extension
Pubblicità	Advertising
Punto vendita	POS (Point of Sale)
Q	Q
Quietanza / ricevuta	Receipt
Quotazione	Quote
R	R
Rata	Instalment
Recessione	Recession / slump / downturn
Rendiconto	Statement
Rendimento / reddito / profitto / rendita	Yield
Rendita vitalizia	Annuity
Restituzione / rimborso	Repayment
Revocabile	Revocable
Revocare	Revoke (to)
Ricavo	Proceeds (pl.)
Ricchezza	Wealth
Ricco	Wealthy / rich
Ricerca e sviluppo	Research and Development (R&D)
Richiedente / ordinante	Applicant
Riempire / compilare	Fill in (to)
Rilevamento / assorbimento	Takeover
Rimborsabile	Repayable
Rimborsare	Repay (to) / pay back (to) / reimburse (to)
Rimborso	Refund / reimbursement
Risorse	Resources
Risparmi	Savings
Risparmiare	Save (to)
Rotazione del personale	Turnover
S	S
Saldo / bilancio / bilancia	Balance
Saldo bancario	Bank balance
Saldo di un conto	Account balance
Scadenza	Maturity
Scadere	Expire (to)
Scarsità	Scarcity
Scoperto bancario / emissione allo scoperto	Overdraft
Senza spese	Without charges
Senza valore	Worthless
Servizio	Service
Servizio bancario	Bank service
Sindacato	Union / trade union
Sistema di Trasferimento Elettronico di Fondi (STEF)	Electronic Funds Transfer System (EFTS)
Società a Responsabilità Limitata (SRL)	Limited company, Ltd. (UK)
Società per azioni (SPA)	Public limited company, PLC (UK)

	Incorporated, Inc. (US)
Sofferenza (cambiale, assegno) / scaduto	Overdue
Sollecito di pagamento	Request for payment
Speculatore	Speculator
Spendere	Spend (to)
Spesa / spese	Expenditure / spending
Spread /differenziale	'The Spread' is the difference in the yield between two different bonds of the same maturity, usually in the same currency (e.g. German 10-year government bonds may offer 2% interest whereas Italian 10-year government bonds offer 6% interest). The Spread is used as a measure of the market's perception of the relative creditworthiness of the two borrowers.
Stagflazione (stagnazione ed inflazione)	Stagflation (stagnation + inflation)
Sterlina (moneta)	Pound sterling
Stipendio	Salary / wage
Stretta creditizia / stretta del credito - nell'agosto 2007, il collasso del mercato immobiliare statunitense ha portato ad una crisi del settore bancario. Alcune banche erano incapaci di prestare denaro a causa della quantità di mutui che non potevano essere ripagati. Le conseguenze sono state la perdita di miliardi di dollari e diverse importanti istituzioni finanziarie negli Stati Uniti ed in Europa fallite o nazionalizzate.	Credit Crunch (the) / Credit Crisis (the) - in August 2007, the collapse of the US property market led to a crisis in the banking sector. So many mortgages could not be repaid that some banks were unable to lend any more money to their customers. As a result, billions of dollars were lost and several major financial institutions in the USA and Europe failed or were nationalised.
SWIFT (Società per le telecomunicazioni finanziarie interbancarie mondiali)	SWIFT (Society for Worldwide Inter-bank Financial Telecommunications)
T	T
Tassa	Fee
Tassa / imposta	Tax
Tasso / tariffa	Rate
Tasso bancario di riferimento	Base rate
Tasso di cambio	Exchange rate
Tasso di cambio del giorno	Current rate of exchange
Tasso di interesse	Interest rate / rate of interest
Tasso di interesse variabile	Variable interest rate
Tasso d'interesse fisso	Fixed interest rate
Tasso fisso	Fixed rate
Tasso percentuale annuo	APR (Annual Percentage Rate)
Tasso variabile	Variable rate
Termine	Limit
Tessera del bancomat	Cash card / cashpoint card
Titolare di carta	Cardholder
Titolare di un conto	Account holder
Titoli di prim'ordine	Blue chip
Titoli di stato	Government stock
Titoli pubblici	Gilt-edged (UK)
Titolo	Security

Obbligazione	Bond
Trasferibile / cedibile	Transferable
Trasferimento	Transfer
Trasferimento elettronico di fondi (TEF)	Electronic funds transfer (EFT)
Trasferire	Transfer (to)
Trasportatore	Forwarder / shipper
Trasporto di merci	Freight
Trassato / trattario	Drawee
Tratta bancaria / cambiale	Banker's draft
Traveller's cheque	Traveller's cheque (UK) / travelers check (US)
Trimestrale / ogni tre mesi	Quarterly
Trimestre	Quarter (The first quarter: January-March The second quarter: April-June The third quarter: July-September The fourth quarter: October-December)
U	U
Ufficio cambi	Exchange bureau / bureau de change / money changer
Ufficio cambio	Foreign exchange counter
V	V
Valere	Worth (to be)
Valore / prezzo	Value / worth
Valuta / divisa / moneta	Currency
Valuta in corso / valuta fuori corso	Legal tender / not legal tender
Vantaggio comparato	Comparative advantage
Vendita al dettaglio	Retail
Vendite	Sales
Venditore	Seller
Versare (denaro)	Deposit (to) / make a deposit (to) / put money in (to) / pay in (to)